

### Felix Mendelssohn

Koncertni komad br.2, d-mol, op.114, za dva klarineta i klavir

### Borislav Tamindžić

"Nadigravanje" za violinu, flautu i klavir

### Carl Maria von Weber

Trio za flautu, violončelo i klavir, g-mol, Op.63

### Benny Goodman/arr. Ante Grgin

Salto za trio klarineta

## Kvartet 4

### John Christopher Pepusch

Sonata u C-duru za obou, flautu, violončelo i klavir

### Luigi Boccherini

Gudački kvartet op.33 br.5

### Johannes Brahms

Klavirska kvartet op.25, g-mol

### Ante Grgin

Sonata za kvartet klarineta (2019), svjetska premijera

### Pierre Max Dubois

Kvarteta flauta

### W.A.Mozart

Čarobna frula, za ansambl flauta

## Kvintet 5

### Luigi Boccherini

Gudački kvintet op.13 br.5

### Heitor Villa – Lobos

Bachianas Brasileiras br. 5 za ansambl violončela, premijerno u Crnoj Gori

## Kamerni orkestar 20

### Petar Ilić Čajkovski

Serenada za gudački orkestar, Op. 48

**LJETNJI KAMP ZA KAMERNU MUZIKU** osnovan je 2012. godine, na inicijativu Mihaela Šnura (Michael Schnurr), flautiste i tadašnjeg njemačkog diplomata u Crnoj Gori. Nositelj projekta je bila Njemačka ambasada u saradnji sa Kulturno-informativnim centrom "Budo Tomović" i Umjetničkom školom za muziku i balet "Vasa Pavić" u Podgorici. Od 2014. godine, KIC "Budo Tomović" je preuzeo organizaciju projekta i realizuje ga uz podršku Ministarstva kulture Crne Gore, Njemačke ambasade i drugih partnera.

**MONTENEGRO SUMMER CAMP FOR CHAMBER MUSIC** was founded in 2012, on the initiative of Michael Schnurr, flautist and former diplomat in Montenegro. The project was initially funded by the German Embassy in Montenegro, in cooperation with the Budo Tomović Cultural Information Center (KIC Budo Tomović), and the Vasa Pavić Art School for Music and Ballet, both in Podgorica. Since 2014, KIC Budo Tomović has taken over the organization of the project and implemented it with the support of the Ministry of Culture of Montenegro, German Embassy, and other partners.

### Kontakt osoba/contact person

Maja Popović

Urednica muzičkog programa/music program editor

KIC "Budo Tomović"

Vaka Đurovića 12, 81 000 Podgorica, Crna Gora

Tel: +382 20 664 235

Mobtel: +382 67 811 011

e-mail: ljetnjikamp2014@gmail.com

[www.summercampforchambermusic.me](http://www.summercampforchambermusic.me)

<https://www.facebook.com/MontenegroSummerCamp-forChamberMusic>

**Ljetnji kamp  
za kamernu  
muziku**  
MONTENEGRO  
**Summer Camp  
for Chamber  
Music**

📍 Ivanova korita, Nacionalni Park Lovćen,  
30. 07 – 7.08. 2019.

📍 Ivanova korita, Lovćen National Park,  
30 July - 7 August, 2019

## ZAVRŠNI KONCERTI

### CETINJE 6.08.

Ministarstvo kulture 20:00

### PODGORICA 7.08.

KIC "Budo Tomović" 20:00

ulaz slobodan



Osmo izdanje projekta **Ljetnji kamp za kamernu muziku** okupiće 35 polaznika i 11 mentora i saradnika. To znači da smo ponovo u mogućnosti da kreiramo različite kamerne ansamble i izaberemo interesantan muzički repertoar čiji opseg seže od barokne do savremene muzike. Učesnici različitog nivoa – učenici, studenti i mlađi umjetnici – dobiće intezivne obuke uz mogućnost da javno nastupaju. Takođe ćemo nastaviti tradiciju Ljetnjeg kampa uključujući veći broj polaznika u kamerni orkestar. Ovog ljeta imaće-mo privilegiju da predstavimo dvije premijere: *Sonata za kvartet klarineta srpskog klarinetiste i kompozitoru Ante Grgina* doživjeće svjetsku premijeru na jednom od završnih koncerata a Bachianas Brasileiras br. 5. za ansambl violončela i glas, brazilskog kompozitora Heitora Villa-Lobosa, biće premijerno izvedena u Crnoj Gori. Na listi našeg repertoara je oko 30 muzičkih djela, u izvođenju raznovrsnih ansambala. Najbolji će imati priliku da se predstave na završnim koncertima na Cetinju (6. avgust, Ministarstvo kulture) i u Podgorici (7. avgust, KIC „Budo Tomović“). Zahvaljujemo se na saradnji divnim profesionalnim muzičarima koji srdačno doprinose našem kampu kao mentori i saradnici.

Ovog ljeta ugostićemo Naomi Atherton, hornistkinju i edukatorku iz organizacije Kamerata Mančester. Ona će predstaviti program Kamerata u zajednici. Njene radionice biće odlična prilika da polaznike Ljetnjeg kampa za kamernu muziku uvede u kreativne pristupe improvizaciji, komponovanju muzike i radu u ansamblu.

Zahvaljujemo se Ministarstvu kulture Crne Gore i Ambasadi SR Njemačke na permanentnoj podršci.

Ljetnji kamp za kamernu muziku je jedinstven projekt na Balkanu posvećen kamernoj muzici i otvoren za sve muzičare dobre volje iz naše zemlje, regiona i svijeta. Iznad svega zahvaljujemo se učesnicima koji dolaze ovdje svakog ljeta da nađu prijatelje s kojima će usavršiti svoje sviranje. Uostalom, kamerna muzika je s ljubavlju poznata kao „muzika prijatelja“.

#### Mentori

Prof. Anton Martynov, violin (Kraljevski konzervatorijum u Monsu, Belgija; Nacionalni muzički konzervatorijum u Parizu), prof. Veljko Klenkovski, klarinet (Fakultet Muzičke umjetnosti u Beogradu i Beogradska Filharmonija), Bojan Pešić, oboja (Beogradska Filharmonija), Maria Di Meglio, violončelo (Suzuki Music Columbus), Naomi Atherton, horna (Manchester Camerata), prof. Žana Lekić, flauta (Muzička akademija, Cetinje), prof. Nataša Popović, klavir (Muzička akademija, Cetinje), doc. Marko Simović, violin (Muzička akademija, Sarajevo), Crnogorski simfonijski orkestar i Umjetnička škola za muziku i balet „Vasa Pavić“.

#### Saradnici mentora/Mentor-associate

Slađana Cvejić, violina, Petar Obradović, viola, Ana Cerović Zvicer, kontrabas (Crnogorski simfonijski orkestar).

#### Kamerni orkestar Ljetnjeg kampa za kamernu muziku/*Montenegro Summer Camp for Chamber Music Orchestra*

#### Dirigent/Conductor

Anton Martynov

**Montenegro Summer Camp for Chamber Music**, eighth edition, will bring together 35 participants, along with 11 professionals as mentors and associates, in a celebration of music. Accordingly, we will again be able to create various chamber ensembles and experience interesting musical repertoire ranging from Baroque to contemporary music. Participants of various levels – pupils, students, and young artists – will receive intensive coaching followed by an opportunity to perform in public. We will also continue the camp tradition of including numerous participants in the chamber orchestra, which effectively unifies our participants in exciting collaboration. This summer we have the privilege of presenting two premieres: Brazilian composer Heitor Villa-Lobos *Bachianas Brasileiras No. 5* for cello ensemble and voice will be premiered in Montenegro and the world premiere (creation) of the *Clarinet Quartet* written by Serbian clarinetist and composer Ante Grgin will also be showcased. Our program schedule includes more than 30 chamber music compositions which will be played by various ensembles, the best of which will have a chance to perform in two final concerts, one in Cetinje (6 August, Ministry of Culture), and one in Podgorica (7 August, KIC “Budo Tomović“). We would like to extend our gratitude to the wonderful professional musicians who heartily serve as our camp’s mentor-associates.

This summer we will host Naomi Atherton, French horn player, and educator from the Manchester Camerata, one of UK’s leading chamber orchestras. She will present Camerata in the Community program, and delivering workshops over a couple of days. Her workshops will introduce the musicians attending the Montenegro Summer Camp for Chamber Music to the Camerata in the Community’s creative approaches to improvisation, composing music and working as an ensemble.

We would like to thank the Ministry of Culture in Montenegro and German Embassy for their continued support.

Montenegro Summer Camp for Chamber Music is a unique project in the Balkan region, dedicated to chamber music, and open to musicians of good will from our country, the surrounding region, and beyond. We especially would like to thank our participants who come here every summer to discover new friendships and improve their musicianship. After all, chamber music is affectionately known as the “music of friends.”

#### Mentors

Prof. Anton Martynov, violin (Royal Conservatory of Music, Mons, Belgium, and CNSM, Paris), prof. Veljko Klenkovski, clarinet (Faculty of Music, Belgrade, and Belgrade Philharmonic), Bojan Pešić, oboe (Belgrade Philharmonic), Maria Di Meglio, cello (Suzuki Music Columbus, USA), Naomi Atherton, horn (Manchester Camerata), prof. Žana Lekić, flute (Music Academy, Cetinje), doc. Nataša Popović, klavir (Music Academy, Cetinje), doc. Marko Simović, violin (Sarajevo Music Academy, Montenegro Symphony Orchestra, and “Vasa Pavić“ Art School for Music and Dance).

#### Maja Popović

Urednica muzičkog programa, vođa projekta /Music program editor, project manager

# PROGRAM:

## DUO 2

### Gioachino Rossini

Duo za kontrabas i violončelo

### Franz Danzi

Duo za violu i violončelo br. 2 Op. 9

### Edvard Grieg

Sonata za violinu i klavir br.3, c-mol, Op. 45

### Cesar Franck

Sonata za violinu i klavir u A-Duru

## TRIO 3

### Johann Sebastian Bach

Dvije arije iz kantate br. 20, za obou, violinu i flautu

### Dmitri Šostaković

Klavirska trijum br. 2, e-mol, op. 67

### Cesar Cui

Pet malih dueta op.56 za flautu, violinu i klavir

### Bedrich Smetana

Klavirska trijum, g-mol, Op.15

### Max Bruch

Nokturno iz Osam komada za violu, klarinet, violinu i klavir

### Claude Debussy

Preludijum za popodne jednog fauna, ar.za flautu, klarinet i klavir

### Johannes Brahms

Trio op.40 za hornu, violinu i klavir

### Madeleine Dring

Trio za flautu, obou i klavir